

**Wskazówki**  
**dotyczące zapobieżenia egzekucji zastępczej kary pozbawienia wolności poprzez**  
**prace społecznie użyteczne**

Jakiś czas temu została przeciwko Pani/Panu orzeczona kara pieniężna. Nie dokonał/a Pan/i jej płatności. Nie zareagował/a Pan/i również na upomnienie. Prokuratura w Hamburgu ma zatem wyegzekwować zastępczą karę pozbawienia wolności (paragraf 459e ustęp 1 niemieckiego Kodeksu postępowania karnego).

Może Pan/i jednak uniknąć zaareztowania poprzez dobrowolnie wykonanie nieodpłatnych prac społecznie użytecznych. Przy tym pięć godzin (a w dotkliwych przypadkach trzy godziny) pracy społecznie użytecznej są równe odbyciu jednego dnia zastępczej kary pozbawienia wolności. Niniejsza oferta ma charakter jednorazowy.

Praca może być wykonywana przykładowo w instytucjach komunalnych oraz instytucjach użyteczności publicznej. Wcześniejsze doświadczenie zawodowe może ułatwić znalezienie odpowiedniego zajęcia, lecz nie jest warunkiem koniecznym. Własne sugestie dotyczące możliwości pracy zostaną wzięte pod uwagę i zweryfikowane pod kątem Pani/Pana kwalifikacji w pracy, którą chciał(a)by Pan/i wykonać.

Jeśli pragnie Pan/i z tego skorzystać celem zapobieżenia egzekucji zastępczej kary pozbawienia wolności, niezbędnie konieczne jest skontaktowanie się przez Panią/Pana **w ciągu jednego tygodnia** z jednostką pośrednictwa, której zlecono organizację i nadzór **dobrowolnie** wykonywanych prac. Pracownik działu d/s prac społecznie użytecznych uzgodni z Panią/Panem termin spotkania, na którym uzyska Pan/i wszelkie dalsze szczegółowe informacje.

Jeśli nie mieszka Pan/i w Hamburgu, musi Pan/i skontaktować się bezpośrednio z Prokuraturą. Tam otrzyma Pan/i informacje o właściwej dla Pana/Pani jednostce pośrednictwa.

Dla Hamburga jest to

**Fachamt Straffälligen- und Gerichtshilfe**

[urząd d/s pomocy w sprawach egzekucji karnych i sądowych]

**Fachstelle Gemeinnützige Arbeit**

[dział d/s prac społecznie użytecznych]

**Max-Brauer-Allee 41, D-22765 Hamburg (nieopodal dworca kolejowego Altona)**

**email: [sg24@eimsbuettel.hamburg.de](mailto:sg24@eimsbuettel.hamburg.de)**

**tel.: (040) 428 11 - 2400 faks: (040) 427 90 3086**

**godziny przyjęć:**

<b>poniedziałki:</b>	<b>w godz. 15.00 – 18:00</b>	konsultacje osobiście i telefonicznie
<b>wtorki:</b>	<b>w godz. 09.00 – 12:00</b>	konsultacje wyłącznie telefonicznie
<b>środy – piątki:</b>	<b>w godz. 09.00 – 12:00</b>	konsultacje osobiście i telefonicznie

Na uzgodniony termin należy koniecznie przynieść następujące dokumenty:

- **pismo z Prokuratury ze wskazówką możliwości wykonania prac społecznie użytecznych**
- **wezwanie do podjęcia kary względnie wydane już przez Prokuraturę zatwierdzenie prac społecznie użytecznych**
- **dowody wpłat w niniejszej sprawie**
- **aktualne dowody Pani/Pana obecnej sytuacji zarobkowej (na przykład zaświadczenie o zasiłku dla bezrobotnych lub zabezpieczeniu podstawowym)**

W tym czasie Prokuratura odstąpi od wydania nakazu doprowadzenia. W przypadku nieoczekiwanej niemożności stawienia się w uzgodnionym terminie należy zatem natychmiast poprosić o wyznaczenie nowego spotkania. Jeśli nie pojawi się Pan/i bez usprawiedliwienia na uzgodnionym terminie lub jeśli z zawnionych przez Panią/Pana powodów wyznaczenie Panu miejsca pracy nie będzie możliwe, odroczenie egzekucji ustanie mianowicie ze skutkiem natychmiastowym. W takim przypadku musi liczyć się Pan/i z zaareztowaniem, o ile nie przystąpi Pan/i natychmiast dobrowolnie do podjęcia zastępczej kary pozbawienia wolności lub nie ureguluje (pozostałej) kary pieniężnej.